



GUIDES DE  
RECHERCHE

# Les Canadiens dans les airs, 1914-1919, 1939-1945



Paul Goranson  
*Amarrage du ballon captif*

MCG 19710261-3180  
Collection Beaverbrook d'art militaire  
Musée canadien de la guerre

# Les Canadiens dans les airs, 1914-1919, 1939-1945

## INTRODUCTION

L'aviation militaire de grande envergure débuta au cours de la Première Guerre mondiale, peu de temps après le vol de 1909 du Silver Dart qui marqua la naissance de l'aviation au Canada. Durant la Première Guerre mondiale, des milliers de Canadiens combattirent dans les unités de vol britanniques puisque l'aviation canadienne n'existait pas encore. Les Canadiens servirent donc d'abord dans les rangs du Royal Flying Corps (RFC) ou du Royal Naval Air Service (RNAS). Le 1<sup>er</sup> avril 1918, ces deux services fusionnèrent pour former la Royal Air Force (RAF). On estime au total de 13 000 à 22 000 personnes originaires du Canada qui s'enrôlèrent dans les services d'aviation britanniques.

En 1924, l'Aviation royale canadienne (ARC) vit le jour. Au déclenchement de la guerre en septembre 1939, l'ARC put recourir à un groupe composé d'officiers et d'aviateurs et attirer du personnel qualifié du secteur privé. En 1945, près de 250 000 hommes et femmes servirent dans l'ARC au sein du pays ainsi qu'à l'étranger.

Ce guide illustre le processus de recherche de service pour un individu, du point de départ essentiel des documents de service aux ressources de soutien pour des renseignements plus détaillés et une exploration plus poussée.

### CONSEIL UTILE

Voir la page [Abréviations militaires utilisées dans les dossiers de service de BAC](#).



Album photos du Capitaine d'aviation William Burt Bickell, Royal Air Force

MCG 19850379-001\_p14  
Collection d'archives George Metcalf  
Musée canadien de la guerre

## Première Guerre mondiale, 1914-1919

Bien qu'une partie du recrutement et de la formation ait eu lieu au Canada, l'organisation, l'administration et les opérations des services d'aviation étaient britanniques. C'est la raison pour laquelle, bien que Bibliothèque et Archives Canada (BAC) détienne certains dossiers individuels, la majeure partie de la documentation des services d'aviation de la Première Guerre mondiale se trouve à la [National Archives of England and Wales](#). On peut localiser les dossiers en effectuant une recherche à l'aide de la référence fournie plus bas (p. ex., WO 363). Un grand nombre de dossiers sont disponibles en ligne à partir du service d'archives qui les détient ou en consultant le lien [Ancestry.co.uk](#).

**Royal Flying Corps :** En ce qui concerne les aviateurs qui sont morts ou qui ont reçu leur congé avant le 1er avril 1918, les dossiers militaires (WO 363), les questions relatives à la pension (WO 364) et les registres des médailles (WO 372) ont été conservés par l'armée britannique et peuvent être consultés dans les Archives nationales de l'Angleterre.

**Royal Naval Air Service :** Au Canada, la Marine royale canadienne fut chargée d'enrôler des Canadiens qui souhaitaient servir dans le Royal Naval Air Service. Consultez BAC > [Patrimoine militaire](#) > Première Guerre mondiale pour en savoir plus au sujet de ces fichiers.

Les Archives nationales de l'Angleterre détiennent des **dossiers de service** des officiers de 1906 à 1918 (ADM 273), les qualifications (grade) dans le Royal Naval Air Service dans le registre du service des marins (ADM 188), ainsi que les tableaux d'honneur des médaillés de la marine et des distinctions (ADM 171).

**Royal Air Force :** Les dossiers des officiers (AIR 76) et des aviateurs (AIR 78; AIR 79) qui sont demeurés dans les services de l'aviation après la création de la RAF en 1918 se trouvent dans les Archives nationales de l'Angleterre.

## LIMITES DE LA DOCUMENTATION :

En tant de guerre, les dossiers sont créés et conservés à des fins spécifiques, avec les critères d'importance de l'époque. L'origine ethnique, par exemple, n'a pas été enregistrée, et il peut arriver que la ville natale ne puisse être déduite que par l'adresse du plus proche parent, souvent mentionné sous la forme de *Mme [nom de l'époux]*. La langue dans laquelle était rédigée la documentation administrative était quasiment tout le temps l'anglais, et ce, quelle qu'ait été la langue de préférence du militaire. En outre, certaines recrues trop jeunes ou trop âgées ont fourni un autre nom, et certains noms ont été mal orthographiés dans le processus administratif.

## LE SAVIEZ-VOUS?

Jusqu'en 1916, les hommes qui voulaient s'enrôler dans le Royal Flying Corps ou le Royal Naval Air Service devaient d'abord servir dans le Corps expéditionnaire canadien (CEC). Un soldat devait avoir obtenu son congé du CEC avant de pouvoir être muté aux services d'aviation. Ces dossiers de service du CEC sont numérisés et consultables à partir du portail de BAC [Patrimoine militaire](#) > Première Guerre mondiale > Dossiers personnels de la Première Guerre mondiale.

## Seconde Guerre mondiale, 1939-1945

Au cours de la Seconde Guerre mondiale, l'Aviation royale canadienne (ARC) fit partie d'importantes opérations militaires telles que la surveillance côtière, l'escorte des convois, le bombardement stratégique, les combats air-air, l'appui tactique aux forces terrestres, ainsi que la bataille d'Angleterre. En outre, la Programme d'entraînement aérien du Commonwealth britannique (PEACB) fut créée pour former du personnel des forces aériennes du Commonwealth et des Forces alliées au Canada, notamment des pilotes, des navigateurs, des observateurs aériens, des viseurs de lance-bombes, des artilleurs, des mécaniciens de bord, des instructeurs et des équipes au sol. À la fin de la guerre, on dénombra plus de 130 000 membres du personnel navigant formés sur le sol canadien par l'entremise de ce programme important.

Les **dossiers de service** des militaires qui servent dans l'Aviation royale canadienne sont conservés par Bibliothèque et Archives Canada (BAC). Tous

les **dossiers de service** postérieurs à 1919 sont soumis aux lois sur la protection de la vie privée; voir la page [Demandes de dossiers de service militaire](#) de BAC pour connaître les règles et les procédures d'accès aux dossiers non ouverts. Les dossiers des militaires morts en service entre 1939 et 1947 sont disponibles sans restriction.

Les **dossiers de service** de la Seconde Guerre mondiale sont généralement plus complets et personnels que ceux de la Première Guerre mondiale, car tous les documents concernant un individu sont conservés. Les **dossiers de service** de la Seconde Guerre mondiale renferment des renseignements personnels détaillés qui comprennent une photo dans la majeure partie des cas. La documentation durant l'entre-deux-guerres est par ailleurs similaire, car les dossiers sont également requis pour les pensions, afin de justifier du service, de la solde et de l'état de santé.

Les documents les plus importants sont les suivants :

- **Attestation / Enrolment Paper** : On trouve dans les renseignements personnels de base des données sur l'âge, la date et le lieu de naissance, le nom des parents, le lieu de résidence, l'éducation, l'emploi, des données sur la santé et d'ordre médical, ainsi que le **numéro de service** ou de l'**unité** et du l'escadron.
- **Record of Promotions, Reductions, Transfers, Casualties, Reports** : La synthèse chronologique des principaux événements du service en temps de guerre, de la date d'enrôlement à celle de la libération. Ce document indique l'**unité** dans laquelle ils ont servi, les dates de service et le grade militaire.
- **Service and Casualty Form** : Ce document contient des renseignements sur l'instruction, les affectations, les hospitalisations et la libération du militaire.



Membres de l'escadron 408 (Goose) du bombardier Halifax

MCG 19650071-025\_UK17881  
George Metcalf Archival Collection  
Musée canadien de la guerre



Paul Goranson  
*Séance de breffage de membres de  
l'Aviation royale du Canada avant Kiska*

MCG 19710261-3205  
Collection Beaverbrook d'art militaire  
Musée canadien de la guerre

## Ressources du musée

La bibliothèque Hartland-Molson et la Collection d'archives George-Metcalf sont réunies au sein du Centre de recherche sur l'histoire militaire (CRHM) du Musée canadien de la guerre. Il est possible de faire des recherches dans ces collections par l'intermédiaire du catalogue du CRHM. La consultation de l'historique d'un escadron, si celui-ci existe, peut fournir de précieux renseignements tels que les missions, la culture de l'**unité**, les photographies, les opérations, etc. En ce qui concerne les promotions des officiers, veuillez consulter les publications *The Quarterly Army List* jusqu'au 31 mars 1918 et *The Air Force List* après cette date. La bibliothèque donne également accès à des éléments tels que les uniformes, l'équipement, les manuels d'instruction et des carnets spécifiques ayant trait à de nombreux aspects du service. Les archives du musée sont de nature principalement personnelle et peuvent ajouter une perspective intime à la documentation officielle détenue par BAC.

**Conseil :** Effectuez des recherches par escadron, par camp d'entraînement, par hôpital ou d'autres détails à partir d'une fiche de service pour pouvoir trouver des récits, des bulletins d'information des bases, des journaux intimes, des albums photos personnels, etc.

### Essayez des mots-clés de recherche :

*aerien\**, 1914-1918, 1939-1945, *aeronautique*

## Médailles de service, décorations d'honneur et récompenses

Des médailles militaires ont été décernées selon des critères précis et elles ont une signification particulière. Des épinglettes et des insignes pourraient aussi remplir des fonctions semblables. Les médailles de service (ou commémoratives de campagne) étaient décernées à titre de reconnaissance pour le moment et l'emplacement du service, les décorations pour service méritoire étaient décernées pour des actes exemplaires, et les décorations de la vaillance (ou de la bravoure) étaient décernées pour avoir fait preuve de courage.

Pendant les heures d'ouverture du CRHM, la bibliothèque peut être parcourue et il est possible de prendre des rendez-vous pour consulter les archives. Pour demander des documents d'archives, écrivez à l'adresse [vimy.biblio@museedelaguerre.ca](mailto:vimy.biblio@museedelaguerre.ca) en précisant votre nom, les dates qui vous arrangent, ainsi que le numéro de contrôle du catalogue et la cote de chaque pièce demandée. La plupart des documents de la bibliothèque sont également accessibles dans tout le Canada par l'intermédiaire du prêt entre bibliothèques. Il est également possible de commander des copies d'étude et des images en haute résolution.

Le catalogue d'artefacts permet de rechercher en ligne des objets - des insignes de casquette aux chars - parmi les collections d'artefacts du Musée canadien de la guerre. Ce catalogue constitue le point d'accès à l'art militaire conservé par le musée, soit plus de 13 000 pièces, y compris des représentations de personnes, de navires, de batailles, d'hôpitaux, etc. Le portail Apprendre du musée propose également des ressources, telles que des expositions en ligne et une collection de plus de 140 000 coupures de presse liées à la Seconde Guerre mondiale dans lesquelles il est possible de rechercher du texte.

Les médailles commémoratives comme les médailles non militaires « Welcome Home » étaient également populaires. Visitez la page Web des médailles et décorations d'Anciens Combattants Canada pour lire les profils des médailles et des rubans, ou recherchez *médaille\** ou *honneur\** dans le catalogue du CRHM pour consulter des ressources publiées approfondies. Pour la Première Guerre mondiale, les médailles de service peuvent comprendre l'Étoile de 1914, l'Étoile de 1914-1915, la Médaille de guerre britannique et la Médaille de la Victoire. Les médailles de service de

la Seconde Guerre mondiale peuvent comprendre l'Étoile de 1939-1945, et une ou plusieurs Étoiles pour le service dans l'Atlantique, en Afrique, en Birmanie, en Italie, ou en France et en Allemagne, l'Étoile d'Europe, la Médaille de la défense, la Médaille canadienne du volontaire (MCV), et la Médaille de guerre de 1939-1945.

Les décorations pour acte de bravoure pour les deux guerres comprennent la Croix de Victoria (V.C.), la Croix de l'Aviation, la Médaille de l'Aviation, la Médaille du Service distingué dans l'Aviation (D.F.M.), la Croix du Service distingué dans l'Aviation (D.F.C.),

la Croix du Service distingué (D.S.C.), l'Ordre du Service distingué (D.S.O.), la Médaille militaire (M.M.), la Croix militaire (M.C.), et la Citation à l'ordre du jour (MID). Les barrettes sur le ruban indiquent généralement que la médaille a été décernée plus d'une fois.

**Conseil :** L'Association de l'Aviation royale canadienne fournit une base de données des honneurs et récompenses militaires intitulée « Great War—Canadians in British Flying Services » (La grande guerre : les Canadiens dans les services d'aviation britannique).

## Morts à la guerre



Peter Whyte  
*Ailes et fuselage d'une épave de matériel d'instruction*

MCG 19710261-5923  
Collection Beaverbrook d'art militaire  
Musée canadien de la guerre

Mémorial virtuel de guerre du Canada d'Anciens Combattants Canada est une base de données des morts à la guerre canadiens dans laquelle il est possible d'effectuer des recherches. Outre qu'elle fournit un profil uniformisé, elle permet également au public de joindre des photos, des coupures de presse et d'autres documents en souvenir. Des renseignements sur les sépultures et les commémorations sont également disponibles par l'intermédiaire de Commonwealth War Graves Commission, l'organisation responsable des tombes et monuments des deux grandes guerres mondiales. À BAC, la documentation pour certaines périodes comprend les registres des circonstances du décès et des sépultures militaires, ainsi que les fiches de décès des anciens combattants.

### CONSEIL UTILE

La Direction - Histoire et patrimoine détient une collection de fiches d'archives de plus de 10 000 Canadiens qui ont servi dans les services d'aviation britannique. Les fiches peuvent contenir des renseignements personnels et en matière de service que l'on ne trouve nulle part ailleurs. On peut consulter ces dossiers dans leurs salles de recherche respectives.

## Autres enregistrements utiles de BAC

**Les dossiers des établissements de formation de l'arc :** Les écoles du Programme d'entraînement aérien du Commonwealth britannique, de l'Aviation royale canadienne, et la Division féminine. On peut les consulter à Bibliothèque et Archives Canada (instrument de recherche 24-104a) ou en ligne en accédant au site Web partenaire de BAC intitulé Héritage.

**Ledgers of CEF Officers attesting to the Royal Flying Corps :** Il comprend le personnel détaché ou faisant partie du RFC.

**Nominal Roll of Canadian Airmen serving in the Royal Flying Corps and Royal Air Force :** Il fournit des données sur les noms, le grade, l'escadron, les dates de service, les **pertes**, ainsi que les distinctions honorifiques ou prix.

**Log of the Toronto Curtiss Flying School :** On peut y trouver les journaux de bord qui permettent d'identifier les élèves aviateurs de même que leurs notes d'instruction.

**Médailles, honneurs et récompenses militaires, 1812-1969 :** Un index des honneurs et récompenses militaires, avec les fiches de citation.

## Lectures conseillées

- Robert Cantin, *Le Sacrifice de l'Aviation royale du Canada (1939-1945)* (L'auteur, 2015-)
- *Histoire officielle de l'Aviation royale du Canada*, v.1 Sydney Wise ; v.2 W.A.B. Douglas ; v.3 B. Greenhous et al. (Défense nationale du Canada, 1982-)
- Hatch, Fred J. *Le Canada, aérodrome de la démocratie : le Plan d'entraînement aérien du Commonwealth Britannique, 1939-1945* (Défense nationale du Canada, 1983)
- Melnyk, T. W. *Les opérations aériennes du Canada dans le Sud-est asiatique, 1941-1945* (Défense nationale du Canada, 1976)



Assermentation de la première femme à s'engager dans la Division féminine de l'Aviation royale du Canada

MCG 19790310-083  
George Metcalf Archival Collection  
Musée canadien de la guerre

# Vocabulaire important

- Dossier de service :** Documentation concernant le service effectué en temps de guerre, de l'engagement ou l'enrôlement à la libération, comprenant des renseignements personnels, l'instruction, les affectations et le service. Il faut prendre note que bien que l'on trouve de la documentation sur le service militaire pour les services d'aviation britannique durant la Première Guerre mondiale, il n'existe pas de fichiers compilés.
- Numéro matricule :** Il avait pour but d'attribuer un numéro d'identification unique. Au cours de la Seconde Guerre mondiale, les numéros matricules étaient précédés d'une lettre. À l'enrôlement des soldats, on leur attribuait la lettre « R », réservée aux rangs inférieurs, et si plus tard ils devenaient officiers, on leur attribuait un nouveau numéro matricule précédé de la lettre « J ». Les numéros matricules portant le préfixe « C » désignaient les membres de l'ARC avant 1939.
- Pertes :** Généralement personne morte à la guerre, blessée, malade ou disparue. Notez que le nombre de pertes peut varier grandement en fonction des critères d'inclusion/d'exclusion et de la précision de tenue des registres. Dans l'ARC, les accidents représentaient près de la moitié des 18 000 pertes de vie estimées.
- Unité :** Terme général servant à désigner tout groupe organisé auquel un individu pouvait se rattacher, y compris les escadrons, les écoles d'instruction militaire ou les dépôts numérotés.

Avec nos remerciements à notre contributeur invité, Glenn Wright, ancien archiviste de BAC.  
© Musée canadien de la guerre, 2018.